

Peace Bell Island - Ishigaki 2018

Déclaration de paix de l'île d'Ishigaki

Des milliards de personnes vivent sur cette planète appelée Terre.
Ils ont différentes couleurs pour les yeux et la peau et parlent différentes langues.

Sur cette planète appelée Terre, il y a près de 200 pays.
Ils ont des histoires, des pensées et des religions différentes.

Sur cette planète appelée Terre, il y a des choses très belles et très fragiles.
Les gens rivalisent pour ces choses belles et fragiles et se battent parfois pour elles.

Cette planète appelée Terre a un passé sombre et triste.
Un passé où les gens se sont blessés dans des actes stupides appelés guerre.
Les conflits et la violence existent toujours sur cette planète appelée Terre.
Ils sont causés par la cupidité, la suspicion et la peur qui se glissent dans le cœur des gens.

Mais,

Il y a un rayon de lumière appelé espoir qui brille sur cette planète appelée Terre.
C'est une lumière qui illumine les ténèbres et apporte confort et chaleur au cœur desséché des gens.

L'île d'Ishigaki existe sur cette planète appelée Terre.
C'est une petite île très riche qui flotte sur l'océan à 24 degrés de latitude nord.

Il y a des gens épris de paix sur cette île appelée Ishigaki.
Nous sommes ici avec des amis pleins d'espoir et respectueux du dialogue et de la
considération pour les autres.

Ishigaki Island - une petite île où vivent 50 000 personnes - envoie un message
pour la Paix dans le monde aux habitants du monde entier!

Yoshitaka Nakayama, Maire de la ville d'Ishigaki - 10 décembre 2018

A l'occasion du 30e anniversaire de l'installation de la Cloche de la Paix Mondiale